

## Zlewozmywak granitowy ma wstępnie wyfrezowane miejsce do samodzielnego wykonania otworu na baterię.

### Polski

1. Częściowo wyfrezowany otwór znajduje się na spodniej części zlewozmywaka, a z wierzchu naklejony jest punkt wskazujący miejsce przyłożenia wybijaka.

**Uwaga: Przed przystąpieniem do wybijania otworu, upewnij się, że naklejka oznaczająca miejsce przyłożenia wybijaka, nie przesunęła się.**

2. W celu właściwego wybicia otworu, zlewozmywak należy umieścić we wcześniej przygotowanym wycięciu w blacie i dopiero w tej pozycji wybić otwór.
3. Do naklejonego punktu należy przyłożyć wybijak o średnicy 8-10 mm i energicznie uderzyć młotkiem.
4. Należy uważać by nie uderzać młotkiem w powierzchnię zlewozmywaka.
5. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń wynikających z niewłaściwego montażu oraz niewłaściwego wybicia otworu.

### English

1. Partly pre-milled cut-out can be seen from the bottom of the sink, and at the front there is a sticker which shows where a punch can be used.

**Note: Before punching the hole, make sure that the sticker marking where the punch is applied has not moved.**

2. To punch the hole correctly, place the sink in the countertop cut-out and only then use a punch.
3. The diameter of the punch should be 8-10 mm. Hit the punch energetically against the stickerindicated spot.
4. Be careful not hit the punch against the sink surface.
5. The warranty does not cover damage resulting from incorrect installation or incorrect mounting hole preparation.

### Deutsch

1. Die vorgefräste Sollbruchstelle befindet sich auf der Spülenunterseite. Auf der Oberseite ist eine Lochmarkierung aufgeklebt, auf der das Durchschlagwerkzeug angesetzt wird.

**Hinweis: Vergewissern Sie sich vor dem Stanzen des Lochs, dass sich die Aufklebermarkierung, an der der Stempel angebracht ist, nicht bewegt hat.**

2. Zum Ausschlagen der Öffnung ist die Spüle zunächst in den vorbereiteten Ausschnitt in der Arbeitsplatte einzusetzen. Erst dann wird die Öffnung ausgeschlagen.
3. Durchschlag mit einem Durchmesser von 8-10mm auf die Lochmarkierung aufsetzen und mit einem Hammer fest zuschlagen.
4. Achten Sie dabei darauf, dass Sie mit dem Hammer nicht auf die Oberfläche der Spüle schlagen.
5. Die Gewährleistung erstreckt sich nicht auf Schäden, die auf einen unfachmännischen Einbau und ein unsachgemäßes Ausschlagen der Öffnung zurückzuführen sind.

### Français

1. Le trou partiellement pré-percé se trouve en bas de l'évier. Sur la face supérieure, un point est marqué avec un autocollant. Il indique l'endroit où il faut placer l'outil de frappe.

**Remarque: Avant de percer le trou, assurez-vous que le marquage de l'autocollant où le poinçon est appliqué n'a pas bougé.**

2. Avant de faire le trou, il faut encastrer l'évier dans le plan de travail. C'est dans cette position qu'il faut faire le trou pour le vidage.
3. Dans ce but, mettre l'outil de frappe de 8 à 10 mm de diamètre au contact avec le point marqué sur l'évier et frapper fort avec un marteau,
4. Faire attention à ne pas frapper la surface de l'évier avec le marteau.
5. La garantie ne couvre pas les dommages causés par un montage incorrect de l'évier ou par un perçage incorrect du trou.

### Русский

1. Частично фханноеотверстие расположено на нижней стороне раковины, а сверху приклеенный фрагменте указанием места применения пуансона.

**Примечание: Перед пробивкой отверстия убедитесь, что маркировка наклейки, на которую нанесен пуансон, не сдвинулась.**

2. Чтобы правильно выполнить отверстие, раковину следует поместить в предварительно подготовленный вырез на столешнице и только в этом положении выбить отверстие.
3. Пуансон диаметром 8-10 мм следует приложить на фрагмент наклейки и энергично ударить молотком.
4. Будьте осторожны, чтобы не ударить по поверхности раковины молотком.
5. Гарантия не распространяется на повреждения, которые появляются в результате неправильной установки или ненадлежащего выполнения отверстия.

